



Siège d'appoint Big Kid^{MD} / Big Kid^{MD} LX

Mode d'emploi

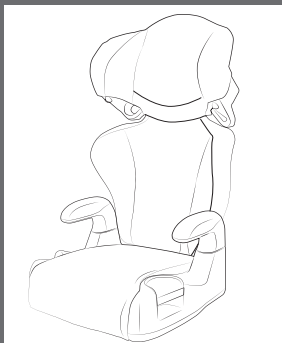
Garder les instructions pour
utilisation ultérieure.

Conditions requises pour l'enfant*

18 à 49,8 kg
(40 à 110 lb)

102 à 145 cm
(40 à 57 po)

Au moins 4 ans



* Voir la page 4 pour les exigences complètes.

AVERTISSEMENT!

Afin de réduire le risque de blessures graves,
voire mortelles, lire ce mode d'emploi avant
d'installer et d'utiliser ce siège d'appoint.

Plus d'enfants, passagers d'un véhicule, sont tués chaque année dans des collisions automobiles que par tout autre type de blessures. Pour réduire le risque de **BLESSURES GRAVES**, voire **MORTELLES**, lire ce mode d'emploi et le manuel de l'utilisateur du véhicule avant d'installer et d'utiliser ce siège d'appoint. L'utilisation d'un siège d'appoint fait toute la différence. En utilisant correctement ce siège d'appoint et en suivant ces instructions, les instructions et les étiquettes d'avertissement sur le produit, ainsi que les instructions jointes au véhicule, l'utilisateur réduira considérablement les risques de blessures graves, voire mortelles, de l'enfant suite à une collision. Ne pas se laisser induire en erreur par le terme courant « siège de sécurité » ; aucun dispositif de retenue ne peut empêcher toutes les blessures dans toutes les collisions. Nombre d'adultes et d'enfants correctement maintenus subissent des blessures dans des collisions automobiles, même dans des collisions relativement mineures. Un siège d'appoint utilisé correctement est le meilleur moyen de réduire au maximum les blessures de l'enfant et d'augmenter ses chances de survie dans la plupart des collisions automobiles.

No DE NORME FÉDÉRALE FMVSS213

Dispositifs de retenue pour enfant

Ce dispositif de retenue pour enfant est conforme à toutes les normes fédérales applicables à la sécurité des véhicules automobiles.

AVIS RÉGLEMENTAIRE DU CANADA

(Numéros de modèles se terminant par un « C »)

Ce dispositif de retenue pour enfant est conforme à toutes les exigences des normes canadiennes NSVAC 213 et 213.2 applicables à la sécurité des véhicules automobiles.

Table des matières (TDM)

Remarque importante.....	2
Exigences pour le siège d'appoint de l'enfant	4
Avertissements.....	5
Mesures de sécurité	11
Informations de rappel pour les consommateurs des É.-U.	11
Avis public pour les consommateurs canadiens	12
Utilisation à bord d'un avion.....	12
Caractéristiques du siège d'appoint.....	14
Utilisation du porte-gobelet élastique.....	15
Installation du revêtement du siège	15
Assemblage du dossier.....	17
Fixation du revêtement du dossier	18
Assemblage du siège d'appoint	20
Avec le dossier	
Quand asseoir l'enfant dans un siège d'appoint.....	21
Utilisation du siège d'appoint avec le dossier	22
Liste de contrôle de l'installation	23
Sans le dossier	
Utilisation du siège d'appoint sans le dossier.....	24
Liste de contrôle de l'installation	25
Informations générales	
Retrait du dossier	26
Réglage du dossier.....	27
Utilisation de la pince de ceinture boudier	28
Entretien et nettoyage	29
Mise au rebut correcte de ce siège d'appoint.....	30
Pièces de rechange	30
Rangement du mode d'emploi	31
Garantie limitée	32

Exigences pour le siège d'appoint de l'enfant

Avertissement : risque de blessures graves, voire mortelles, si ces avertissements et consignes ne sont pas suivis.

Ce siège d'appoint est destiné à être utilisé uniquement pour des enfants en **mode siège d'appoint**. Pour utiliser ce siège d'appoint pour enfant correctement, ils **DOIVENT** répondre aux conditions de taille et d'âge comme suit.

Consulter toute législation locale, provinciale ou fédérale régissant la sécurité des enfants passagers d'un véhicule avant d'installer et d'utiliser ce siège d'appoint.

Avec le dossier

- 18 à 49,8 kg (40 à 110 lb)
- L'enfant mesure de 102 à 145 cm (40 à 57 pouces) ET le dessus de ses oreilles se trouve en dessous du haut de l'appui-tête du siège d'appoint.
- L'enfant est au moins âgé de quatre ans révolus.



Sans le dossier

- 18 à 49,8 kg (40 à 110 lb)
- L'enfant mesure de 102 à 145 cm (40 à 57 po) ET le dessus de ses oreilles se trouve en dessous du haut de l'appui-tête du siège d'appoint.
- L'enfant est au moins âgé de quatre ans révolus.



IMPORTANT : lorsque l'enfant **dépasse** l'une des conditions de taille indiquées plus haut, il **FAUT** cesser d'utiliser ce siège. À ce moment-là, l'enfant peut être prêt à utiliser uniquement le système de ceinture de sécurité du véhicule.

AVERTISSEMENT!

**Risque de BLESSURES
GRAVES, voire MORTELLES.**

Avertissement concernant les sacs gonflables



- **NE PAS** utiliser ce siège d'appoint sur le siège avant d'un véhicule équipé d'un sac gonflable. Les sacs gonflables risquent d'occasionner des blessures graves, voire mortelles, aux enfants âgés de 12 ans et moins. Si le véhicule est équipé d'un sac gonflable, se référer au manuel de l'utilisateur du véhicule pour l'installation d'un siège d'appoint.

- Si le siège arrière du véhicule est équipé de sacs gonflables latéraux, se référer à l'information suivante pour l'utilisation correcte :

Modèles de véhicule construits avant 2002 :

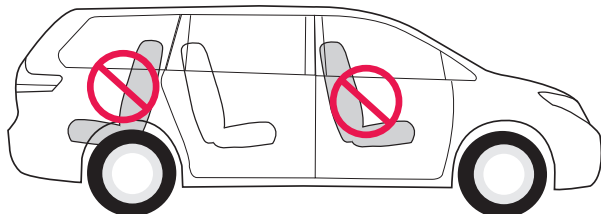
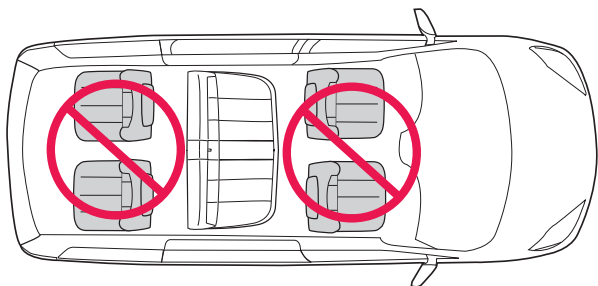
NE PAS utiliser ce siège d'appoint sur un emplacement de siège de véhicule équipé d'un sac gonflable latéral à moins que cela ne soit approuvé par le fabricant du véhicule.

Modèles 2002 et véhicules plus récents :

se référer au manuel du propriétaire du véhicule avant de placer ce siège d'appoint sur un emplacement de siège équipé d'un sac gonflable latéral.

- **NE PAS** placer d'objets entre le siège d'appoint et le sac gonflable latéral, car le déploiement d'un sac gonflable risque de projeter ces objets sur l'enfant.

***La banquette arrière orientée face vers l'avant
est l'endroit le plus sûr pour les enfants âgés de
12 ans et moins.***



Avertissements d'ordre général

- Le non-respect des instructions d'installation et des instructions et étiquettes d'avertissement sur le produit, peut entraîner l'enfant à se heurter contre l'intérieur du véhicule lors d'un arrêt brusque ou d'une collision. Des blessures graves, voire mortelles, peuvent en résulter. Ces instructions et les instructions du manuel du propriétaire du véhicule doivent être rigoureusement observées. S'il existe une différence entre les deux, les instructions du manuel du propriétaire du véhicule concernant l'installation d'un siège d'appoint doivent être suivies.
- **NE JAMAIS** laisser l'enfant sans surveillance.
- **NE PAS** utiliser ce siège d'appoint si les oreilles de l'enfant se trouvent au-dessus du dos de l'appuie-tête du siège d'appoint.
- Outre les exigences de taille et de poids, l'enfant doit être âgé de quatre ans révolus pour utiliser ce siège d'appoint.
- **NE JAMAIS** utiliser le siège d'appoint sans le revêtement de siège.

Avertissements concernant l'emplacement

- D'après les statistiques, les enfants sont plus en sécurité lorsqu'ils sont correctement maintenus sur un emplacement de siège arrière plutôt que sur un emplacement de siège avant. Les enfants âgés de 12 ans et moins doivent toujours être assis sur la banquette arrière du véhicule.
- Utiliser uniquement ce siège d'appoint sur des sièges de véhicule orientés face vers l'avant. **NE PAS** utiliser ce siège d'appoint sur des sièges de véhicule orientés face vers l'arrière ou vers les côtés du véhicule.
- Utiliser uniquement ce siège d'appoint sur des sièges de véhicule dont les dossiers se bloquent.
- Certains sièges d'appoint ne s'adaptent pas dans tous les véhicules. Si le siège d'appoint ne peut pas être installé adéquatement, **NE PAS** l'utiliser. Consulter le manuel du propriétaire du véhicule, essayer un autre emplacement de siège ou appeler Evenflo pour toute aide complémentaire.

***Avertissements concernant la position du
siège d'appoint***

- **NE PAS** utiliser ce siège d'appoint en position face vers l'arrière.
- Lors de l'utilisation de ce siège d'appoint, l'appui-tête du siège du véhicule auquel l'enfant fait face doit être dans sa position la plus basse. Le dossier du siège du véhicule auquel l'enfant fait face doit être complètement rembourré et sans objet dur.
- Ce siège d'appoint est conçu **UNIQUEMENT** pour utilisation avec des enfants pesant de 18 à 49,8 kg (40 à 110 lb), **et** de taille comprise entre 102 et 145 cm (40 et 57 po) **et** âgés de quatre ans et plus.
- **NE PAS** utiliser ce siège d'appoint si le haut des oreilles de l'enfant se trouve au-dessus :
 - du haut de l'appui-tête du siège d'appoint (avec dossier)**ou**
 - du haut de l'appui-tête du siège du véhicule (mode sans dossier).

Avertissements supplémentaires

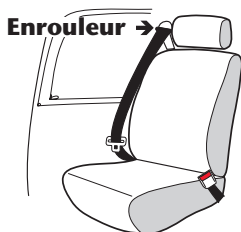
- **NE PAS** utiliser ce siège d'appoint s'il a été impliqué dans un accident, si des pièces sont cassées ou manquantes. Il doit être remplacé.
- Ce siège d'appoint **DOIT** être bien attaché dans le véhicule avec les ceintures de sécurité, même quand il est inoccupé. Un siège d'appoint non attaché peut être projeté sur les passagers et les blesser en cas de collision.
- **NE PAS** attacher de rembourrage supplémentaire, de jouets ou d'autres éléments non fabriqués par Evenflo au siège d'appoint. Les articles qui n'ont pas été testés avec ce siège d'appoint pourraient blesser l'enfant.
- Pendant les périodes de chaleur ou ensoleillées, couvrir le siège avec une couverture de couleur claire en quittant le véhicule. Toujours vérifier si la température du siège n'est pas trop chaude avant de mettre un enfant dans celui-ci.

AVERTISSEMENT!

Risque de BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES.

Avertissements concernant les ceintures de sécurité

- **TOUJOURS** lire le manuel du propriétaire du véhicule pour déterminer quels enrouleurs et ceintures de sécurité sont utilisés dans le véhicule.



- **NE PAS** utiliser ce siège d'appoint dans un véhicule équipé de ceintures de sécurité montées sur la portière.



- **NE PAS** utiliser ce siège d'appoint dans un véhicule dont les ceintures de sécurité se déplacent automatiquement le long du châssis de la portière lorsque celle-ci est ouverte. Ces ceintures de sécurité ne maintiennent pas correctement un siège d'appoint.



- **NE PAS** utiliser ce siège d'appoint dans un véhicule équipé de ceintures de sécurité sous-abdominales qui ne se bloquent qu'en cas d'arrêt brusque ou de collision (enrouleur à verrouillage d'urgence – ELR). Il faut utiliser un emplacement de siège équipé d'une ceinture sous-abdominale et baudrier. Consulter le manuel du propriétaire du véhicule pour voir s'il est équipé de ceintures sous-abdominales à enrouleurs à verrouillage d'urgence (ELR).



- **NE PAS** utiliser sur des sièges de véhicule où les deux parties des ceintures de sécurité du véhicule se trouvent devant le pli du siège.



Avertissements concernant les ceintures de sécurité

- **NE PAS** utiliser avec des ceintures sous-abdominales et baudrier à deux enrouleurs.
Si les ceintures de sécurité du véhicule ne sont pas acheminées et attachées correctement, le siège d'appoint peut ne pas protéger l'enfant lors d'une collision.
- 
- **NE PAS** permettre le contact entre le bouton de déblocage de la ceinture de sécurité et le siège d'appoint.
Un contact accidentel risque d'entraîner le déblocage de la ceinture de sécurité. Si nécessaire, tourner le bouton de déblocage de la ceinture de sécurité vers l'extérieur du siège d'appoint ou mettre le siège d'appoint à un autre emplacement.
 - Si le harnais ou la ceinture de sécurité ne sont pas bien ajustés autour de l'enfant, celui-ci risque de heurter l'intérieur du véhicule lors d'un arrêt brusque ou d'une collision.
Des blessures graves, voire mortelles, peuvent se produire.
 - Utiliser uniquement les ceintures sous-abdominale et baudrier du véhicule pour attacher l'enfant dans ce siège d'appoint.
Ne jamais utiliser un siège d'appoint uniquement avec une ceinture sous-abdominale, au risque de blessures graves.
- 
- La ceinture baudrier **DOIT** passer par le guide de ceinture baudrier.
 - La ceinture baudrier **NE DOIT PAS** croiser le cou de l'enfant ou tomber de ses épaules. Si la ceinture baudrier ne peut pas être ajustée correctement pour reposer au milieu de la clavicule entre l'épaule et le cou de l'enfant **ET** au niveau ou au-dessus de l'épaule, essayer un autre emplacement de siège ou ne pas utiliser le siège d'appoint.

! AVERTISSEMENT!

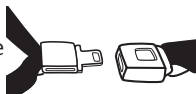
**Risque de BLESSURES
GRAVES, voire MORTELLES.**

Avertissements concernant les ceintures de sécurité

Si le véhicule est équipé d'un des systèmes de ceinture de sécurité de véhicule indiqués ici, ceux-ci sont SÛRS et peuvent être utilisés pour installer le siège d'appoint dans le véhicule. Se reporter au manuel du propriétaire du véhicule pour des instructions particulières concernant l'installation d'un siège d'appoint.

Ceinture sous-abdominale et baudrier avec plaque de verrouillage

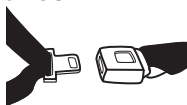
La partie sous-abdominale de cette ceinture ne se desserre pas une fois la ceinture bouclée.



La ceinture du véhicule se serre en tirant fort sur la ceinture baudrier et en alimentant l'excédent de sangle dans l'enrouleur.

Ceinture sous-abdominale et baudrier avec plaque de verrouillage coulissante avec enrouleur à blocage

La plaque de verrouillage glisse librement le long de la ceinture sous-abdominale et baudrier. Les ceintures de sécurité à plaques de verrouillage coulissantes se bloquent généralement à l'enrouleur de la ceinture baudrier en bouclant la ceinture et en tirant doucement toute la sangle hors de l'enrouleur pour activer celui-ci.



Se reporter au manuel du propriétaire du véhicule pour des instructions particulières. La ceinture du véhicule se serre après avoir activé l'enrouleur en tirant sur la ceinture baudrier et en alimentant la sangle dans l'enrouleur.

- **Chacun doit avoir la ceinture attachée ou le véhicule ne démarre pas.** Ne faire aucune exception, ni pour les adultes ni pour les enfants. Si quelqu'un détache sa ceinture, arrêter le véhicule. En étant ferme et conséquent dès le début, il y aura moins de problèmes de discipline au fur et à mesure que les enfants grandissent. Un passager non maintenu peut être projeté sur les autres passagers et les blesser.
- **NE JAMAIS** essayer de répondre aux besoins d'un enfant qui pleure pendant la conduite du véhicule. Ne jamais sortir l'enfant du siège d'appoint pour le consoler lorsque le véhicule roule.
- **NE PAS** permettre à un enfant de tenir des objets tels qu'une sucette ou une glace sur bâton. Ces objets peuvent blesser l'enfant si le véhicule vire ou heurte une bosse.
- Mettre les objets pointus ou lourds dans le coffre. Tout objet non attaché peut devenir mortel lors d'une collision.
- Par temps froid, un enfant peut avoir besoin d'une couverture supplémentaire pour avoir plus chaud. Mettre l'enfant dans le siège d'appoint et couvrir à la fois l'enfant attaché et le siège d'appoint avec une couverture.

Informations de rappel pour les consommateurs des É.-U.

- Les sièges d'appoint pour enfant peuvent faire l'objet d'un rappel pour des raisons de sécurité. Il est impératif d'enregistrer ce siège d'appoint afin de pouvoir être notifié lors d'un rappel. Envoyer le nom, l'adresse et l'adresse courriel, si disponible, ainsi que le numéro de modèle du siège d'appoint et la date de fabrication à :
Evenflo Company, Inc.
1801 Commerce Dr.
Piqua, OH 45356
ou appeler le 1-800-233-5921
ou s'enregistrer en ligne à :
www.evenflo.com/registercarseat
- Pour les informations de rappel, appeler la ligne d'appel libre de la sécurité des véhicules automobiles du gouvernement des États-Unis au 1-888-327-4236 (TTY : 1-800-424-9153) ou visiter le site : **<http://www.NHTSA.gov>**

Détachez et envoyez cette partie

Consommateur : Remplissez simplement vos nom, adresse et adresse courriel.

Votre nom _____

Votre adresse postale _____

Ville _____

Province _____

Code postal _____

Courriel _____

CARTE D'ENREGISTREMENT DU DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANT

Avis public pour les consommateurs canadiens

- Les sièges d'appoint pour enfant peuvent faire l'objet d'un rappel pour des raisons de sécurité. Il est impératif d'enregistrer ce siège d'appoint afin de pouvoir être notifié lors d'un rappel. Envoyer le nom, l'adresse et le numéro du modèle du siège d'appoint ainsi que la date de fabrication à :

Evenflo Company, Inc.,

1801 Commerce Dr.

Piqua, OH 45356

ou appeler le 1-937-773-3971

ou s'enregistrer en ligne sur le site :

www.evenflo.com/registercarseatcanada

- Pour les informations de rappel, appeler Transports Canada au 1-800-333-0510 (1-613-993-9851 dans la région d'Ottawa) ou aller sur le site : **www.tc.gc.ca**

CANADIAN RESIDENTS ONLY
DOMICILIAIRES DU CANADA SEULEMENT
26000187 8/15

**PRODUCT REGISTRATION CARD
CARTE D'ENREGISTREMENT DU PRODUIT**

1. Name _____
Nom

2. Street Address _____
Adresse

3. City _____ 4. Prov. _____
Ville

5. Postal Code _____
Code postal

6. Telephone Number (with Area Code) _____
Num. de téléphone (et indicatif régional) ()

7. Email Address _____
Adresse électronique

8. Date of Purchase _____
Date d'achat

ATTENTION: This card may be important to the safety of your child. Please complete using blue or black ink and mail this card so that you can be contacted in the event of a safety defect notice on this product. **The information you provide must be complete.**
Or register online at: www.evenflo.com/registercarseatcanada.

ATTENTION: Cette carte pourrait être importante à la sécurité de votre enfant. Veuillez remplir cette carte à l'encre bleue ou noire et la poster afin de pouvoir être contacté en cas d'un avis de rappel, lié à la sécurité de ce produit. **Les informations fournies doivent être complètes.** Ou enregistrez-vous en ligne à : www.evenflo.com/registercarseatcanada.

PLACE DATE/MODEL # LABEL HERE.
AFFRÉ L'ÉTIQUETTE DE LA DATE ET
DU NUMÉRO DE MODÈLE ICI.

Utilisation à bord d'un avion



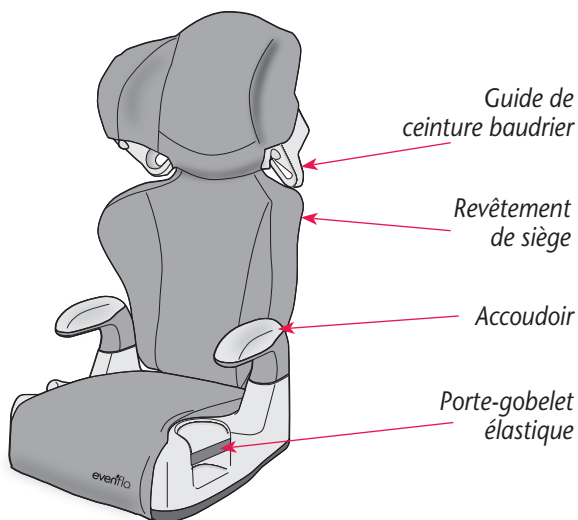
Lorsqu'il est installé conformément à ces instructions, ce siège d'appoint est homologué pour être utilisé uniquement dans des véhicules automobiles et des véhicules de tourisme à usage multiple, dans des autobus ainsi que dans des camions équipés de systèmes de ceintures de sécurité sous-abdominales et baudrier.

Ce siège d'appoint **N'EST PAS** homologué pour utilisation à bord d'un avion. Un siège d'appoint à positionnement de ceinture nécessite l'utilisation d'une ceinture de type ventral et d'un baudrier, lesquels ne sont pas disponibles à bord d'un avion.

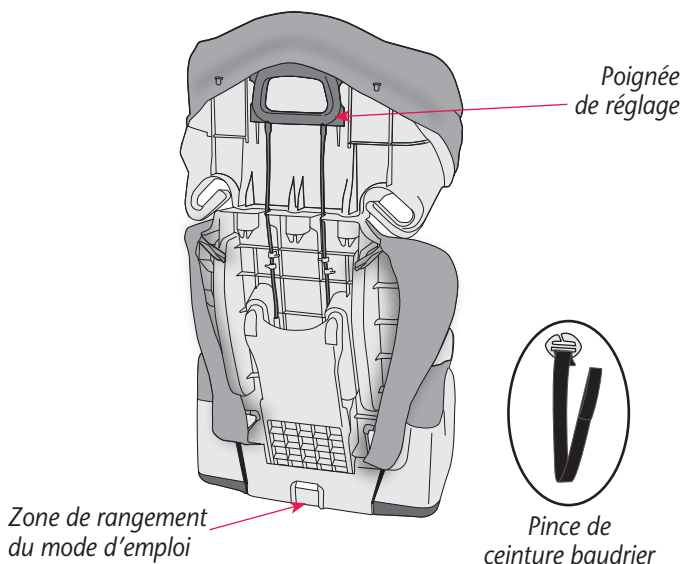
Cette page est intentionnellement laissée en blanc.

Caractéristiques du siège d'appoint

Avant



Arrière

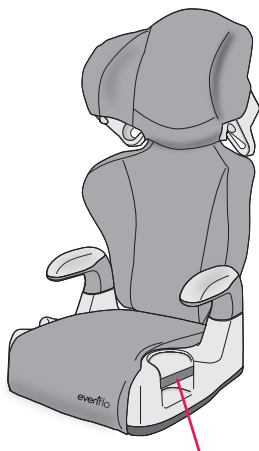


Utilisation du porte-gobelet élastique

AVERTISSEMENT!

Risque de BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES.

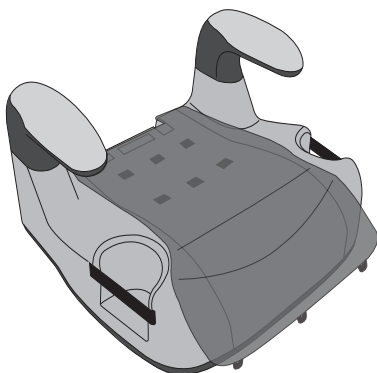
- **NE PAS** utiliser le porte-gobelet pour y placer des boîtes de conserve, des bouteilles ou des récipients durs. Ne l'utiliser qu'avec des tasses souples.
- **NE PAS** placer de tasses contenant des liquides chauds dans le porte-gobelet.
- **NE PAS** attacher de rembourrage supplémentaire, de jouets ou d'autres éléments au siège d'appoint. Les articles qui n'ont pas été testés avec ce siège d'appoint pourraient blesser l'enfant.



Porte-gobelet élastique

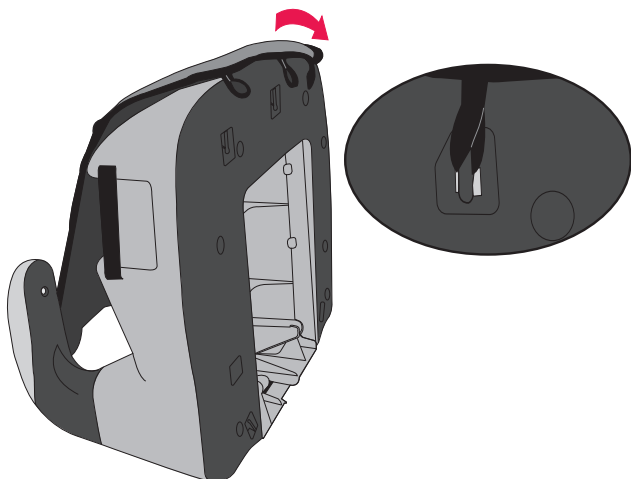
Installation du revêtement du siège

1. **Positionner le siège vers le haut.** Envelopper le revêtement du siège autour de l'avant du siège. S'assurer que le revêtement de siège est tendu et correctement placé sur le siège.

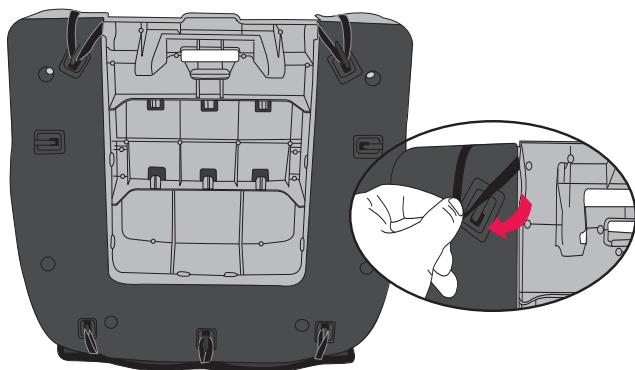


Installation du revêtement du siège (suite)

2. Attacher les boucles élastiques aux crochets situés en dessous du siège.

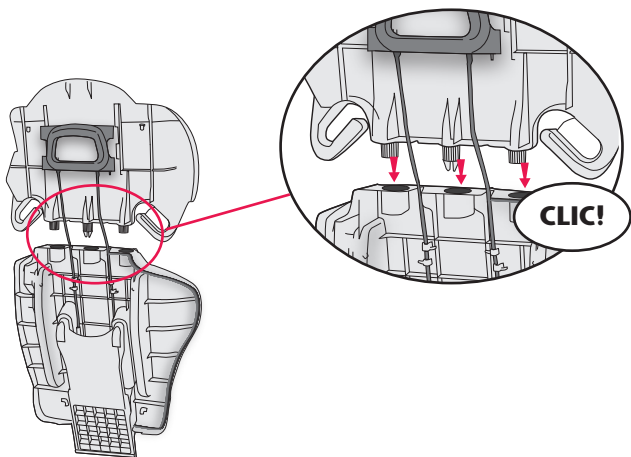


3. Envelopper le revêtement du siège autour de l'arrière du siège. S'assurer que le revêtement de siège est tendu et correctement placé sur le siège. Attacher les boucles élastiques aux crochets situés en dessous du siège.

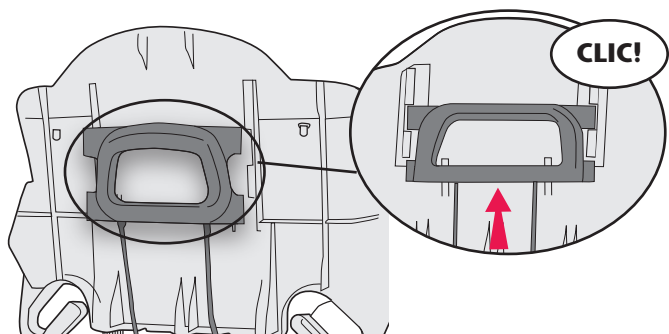


1. Assemblage du dossier. Insérer les trois montants de l'appui-tête dans le dossier, comme illustré. S'assurer d'avoir bien enclenché l'appui-tête dans le dossier.

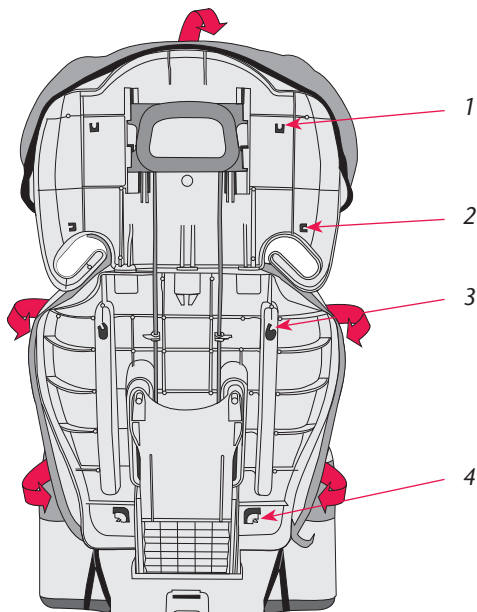
Remarque : ceci est une étape qui ne doit être effectuée qu'une seule fois et qui peut nécessiter une force supplémentaire pour s'assembler correctement.



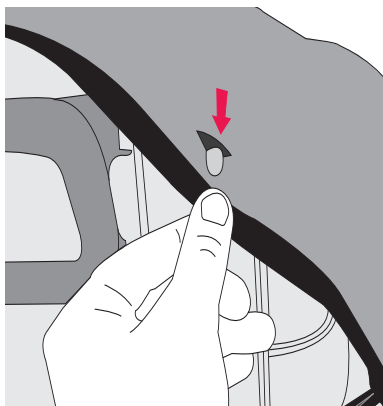
2. Installation de la poignée de réglage. Aligner les languettes de la poignée de réglage sur les fentes à l'arrière de l'appui-tête. Appuyer la poignée de réglage contre l'arrière de l'appui-tête et la faire glisser vers le haut jusqu'à enclenchement des languettes dans leur emplacement.



Fixation du revêtement du dossier

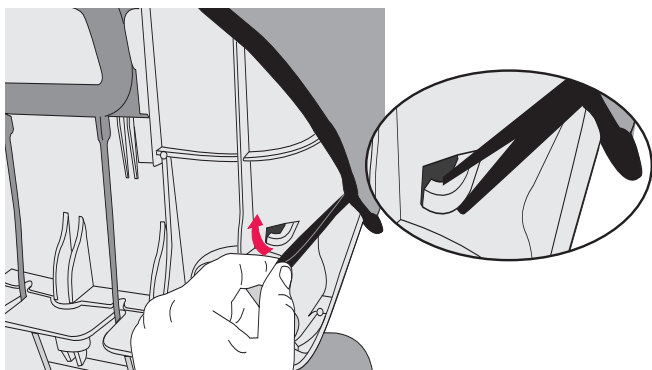


Envelopper le revêtement du dossier autour de l'arrière.
S'assurer que le revêtement de siège est tendu et correctement
placé sur le siège.

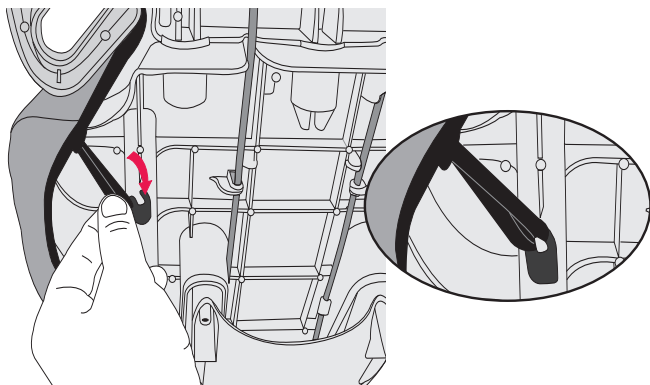


1. Tirer le revêtement du dossier vers le bas par-dessus le haut du dossier. Fixer le revêtement de l'appui-tête sur le crochet.

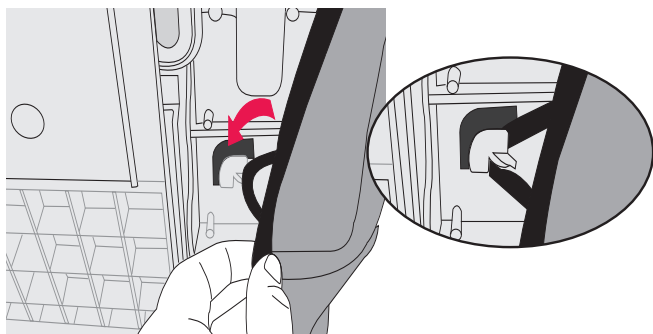
Fixation du revêtement du dossier (suite)



- 2.** Attacher les boucles élastiques aux crochets situés sur les deux côtés du dessus de l'appui-tête.



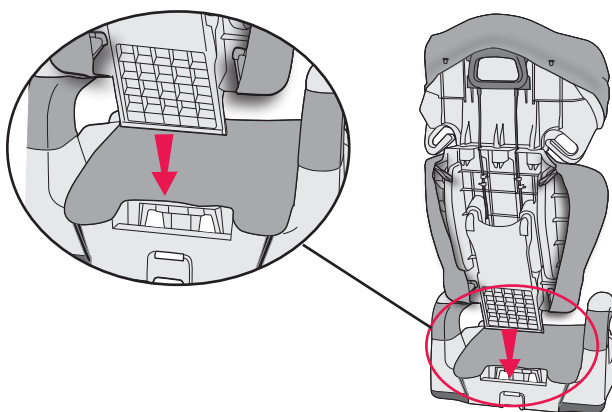
- 3.** Attacher les boucles élastiques aux crochets situés au centre du dossier, sur les deux côtés.



- 4.** Tirer le revêtement autour du coin inférieur et attacher les boucles élastiques aux crochets.

Assemblage du siège d'appoint

- 1. Installation du dossier.** Faire glisser le dossier dans la base. S'assurer que le dossier est bien verrouillé dans son emplacement.
- 2. Vérifier l'installation.** Examiner le siège d'appoint pour s'assurer que l'appui-tête est bien fixé au dossier, que le revêtement de siège est attaché correctement et que le dossier est bien verrouillé dans la base. Répéter toute étape de l'assemblage, si nécessaire.



Quand asseoir l'enfant dans un siège d'appoint

Les sièges d'appoint surélèvent l'enfant et permettent le positionnement correct de la ceinture sous-abdominale et baudrier du véhicule. Lorsqu'un enfant est **correctement attaché** dans un siège d'appoint, ses risques de blessures dans tous genres de collisions sont réduits, car la ceinture sous-abdominale et baudrier fournit un excellent moyen de retenue du torse supérieur et inférieur.

Il est important que l'enfant soit assis correctement à l'intérieur des ceintures de sécurité du véhicule. Lorsque la ceinture de sécurité du véhicule est attachée, la ceinture sous-abdominale doit se trouver au bas des hanches et toucher à peine les cuisses de l'enfant, alors que la ceinture baudrier doit reposer à plat au milieu de sa clavicule. Si l'enfant se penche hors de la ceinture ou la déplace derrière son dos ou la met sous son bras, elle ne fournira pas la retenue prévue.

De nombreux points sont à considérer lorsqu'il est décidé qu'un enfant est prêt à utiliser un siège d'appoint, y compris les limites de poids et de taille du dispositif de retenue actuel, le poids et la taille de l'enfant, sa maturité et les emplacements de siège disponibles dans le véhicule.

Comment s'utilise un siège d'appoint?

L'utilisation d'un siège d'appoint est très semblable à l'opération de se boucler soi-même dans un véhicule :

- Lire les modes d'emploi du siège d'appoint et du véhicule avant de commencer.
- Mettre le siège d'appoint sur la banquette arrière à un emplacement doté d'une ceinture de sécurité sous-abdominale et baudrier. **Ne jamais utiliser un siège d'appoint uniquement avec une ceinture sous-abdominale**, ce qui pourrait être source de blessures graves.
- Une fois l'enfant assis dans le siège d'appoint, tirer la ceinture sous-abdominale et baudrier par-dessus l'enfant et attacher la boucle.
- S'assurer que la ceinture baudrier repose au milieu de sa clavicule et que la ceinture sous-abdominale se trouve au bas de ses hanches, touchant à peine ses cuisses.

Comment peut-on savoir si un enfant est prêt à passer à un siège d'appoint?

Il faut considérer l'usage d'un siège d'appoint si les conditions suivantes existent :

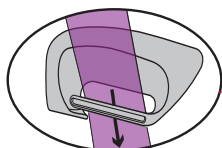
- La maturité de l'enfant est au point où il peut être assis sur le siège d'appoint sans vouloir mettre les ceintures en dessous de son bras ou derrière son dos.
- L'enfant approche les limites de poids ou de taille prescrites pour le siège d'appoint qu'il utilise actuellement.
- Si le véhicule n'est pas équipé de boulon d'ancrage pour la courroie d'ancrage mais est doté de ceintures de sécurité sous-abdominale et baudrier sur la banquette arrière, un siège d'appoint peut offrir une meilleure protection qu'un dispositif de retenue à harnais intégré sans courroie d'ancrage.

Utilisation du siège d'appoint avec le dossier

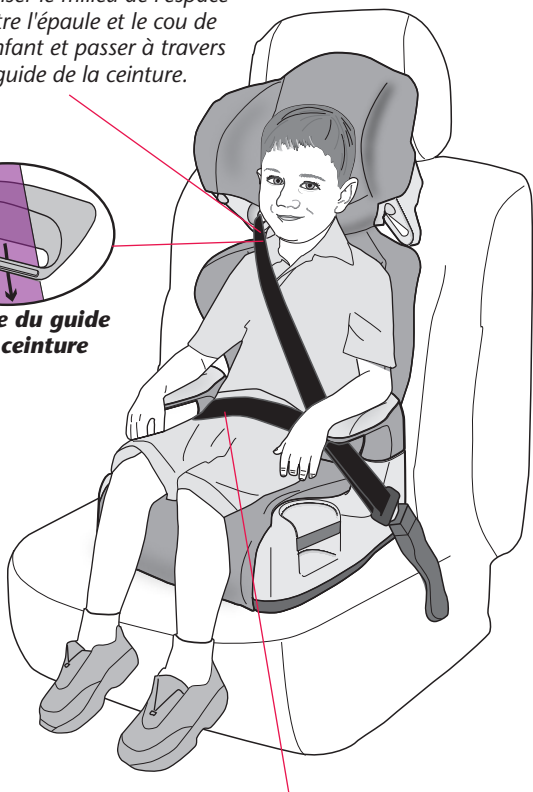
Conditions requises pour l'enfant

- **Poids** : 18 à 49,8 kg (40 à 110 lb)
- **Taille** : 102 à 145 cm (40 à 57 po) **ET** le dessus des oreilles de l'enfant se trouve en dessous du haut de l'appui-tête du siège d'appoint.
- **Âge** : Quatre ans révolus

Ceinture boudrier : doit croiser le milieu de l'espace entre l'épaule et le cou de l'enfant et passer à travers le guide de la ceinture.



Vue du guide de ceinture



Ceinture sous-abdominale : doit être bien tendue et serrée sous le bas et autour des hanches de l'enfant, en dessous des accoudoirs et attachée à la boucle.

Liste de contrôle de l'installation

1. Mettre le siège d'appoint sur le siège du véhicule.

2. Installer l'enfant dans le siège d'appoint.

S'assurer que le dos et le postérieur de l'enfant reposent à plat contre le dossier et les surfaces planes du siège d'appoint.

3. Régler l'arrière du siège, si besoin est.

Régler le dossier de façon à placer les guides de ceinture baudrier au niveau du dessus des épaules de l'enfant.

Ceci causera la ceinture baudrier à reposer correctement au milieu de la clavicule de l'enfant entre son épaule et son cou (se référer à « Réglage du dossier », à la p. 27).

AVERTISSEMENT

La ceinture baudrier **NE DOIT PAS** croiser le cou de l'enfant **ni** tomber de son épaule. Si la ceinture baudrier ne peut pas être réglée correctement au milieu de l'espace entre l'épaule et le cou de l'enfant, essayer un autre emplacement de siège ou ne pas utiliser le siège d'appoint.



4. Attacher l'enfant et le siège d'appoint au siège du véhicule.

Tendre la ceinture sous-abdominale et baudrier par-dessus l'enfant et attacher la boucle. S'assurer que la ceinture baudrier passe par le guide de ceinture baudrier.

5. Vérifier l'installation.

S'assurer que la ceinture sous-abdominale est tendue vers le bas et bien serrée autour des hanches de l'enfant, **en dessous des accoudoirs** et attachée à la boucle (Voir p. 22). La ceinture baudrier doit croiser le milieu de la clavicule de l'enfant entre son épaule et son cou.

Important

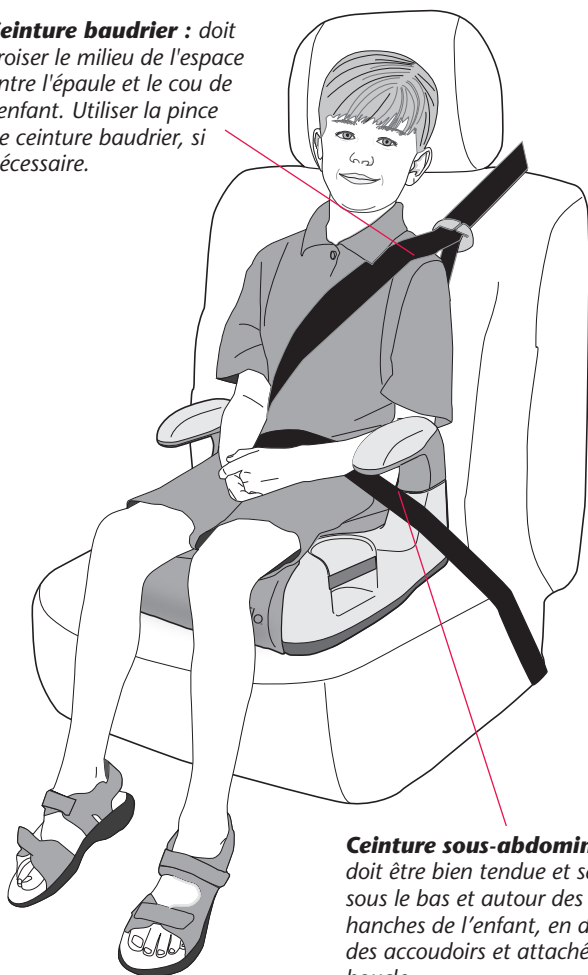
Toujours attacher le siège d'appoint avec la ceinture de sécurité du véhicule lorsqu'il n'est pas occupé. Un siège d'appoint non attaché peut être projeté sur les passagers et les blesser en cas de collision.

Utilisation du siège d'appoint sans le dossier

Conditions requises pour l'enfant

- **Poids** : 18 à 49,8 kg (40 à 110 lb)
- **Taille** : L'enfant mesure de 102 à 145 cm (40 à 57 po) **ET** le dessus de ses oreilles se trouve en dessous du haut de l'appui-tête du véhicule.
- **Âge** : Quatre ans révolus

Ceinture baudrier : doit croiser le milieu de l'espace entre l'épaule et le cou de l'enfant. Utiliser la pince de ceinture baudrier, si nécessaire.



Ceinture sous-abdominale : doit être bien tendue et serrée sous le bas et autour des hanches de l'enfant, en dessous des accoudoirs et attachée à la boucle.

Liste de contrôle de l'installation

1. Retirer le dossier du siège d'appoint.

(Se référer à la rubrique « Retrait du dossier » p. 26.)

2. Mettre le siège d'appoint sur le siège du véhicule.

3. Installer l'enfant dans le siège d'appoint.

S'assurer que le dos de l'enfant repose à plat contre le dossier du siège du véhicule et que son postérieur repose à plat sur le siège d'appoint.

4. Attacher l'enfant et le siège d'appoint au siège du véhicule.

Tendre la ceinture sous-abdominale et baudrier par-dessus l'enfant et attacher la boucle en dessous des accoudoirs.

5. Utiliser la pince de ceinture baudrier, si nécessaire.

Si la ceinture baudrier ne repose pas correctement au milieu de la clavicule de l'enfant entre son épaule et son cou, attacher et ajuster la pince de la ceinture baudrier (se référer à « Utilisation de la pince de la ceinture baudrier » à la p. 28).

AVERTISSEMENT

La ceinture baudrier **NE DOIT PAS** croiser le cou de l'enfant **ni** tomber de son épaule. Si la ceinture baudrier ne peut pas être réglée correctement au milieu de l'espace entre l'épaule et le cou de l'enfant, essayer un autre emplacement de siège ou ne pas utiliser le siège d'appoint.



6. Vérifier l'installation.

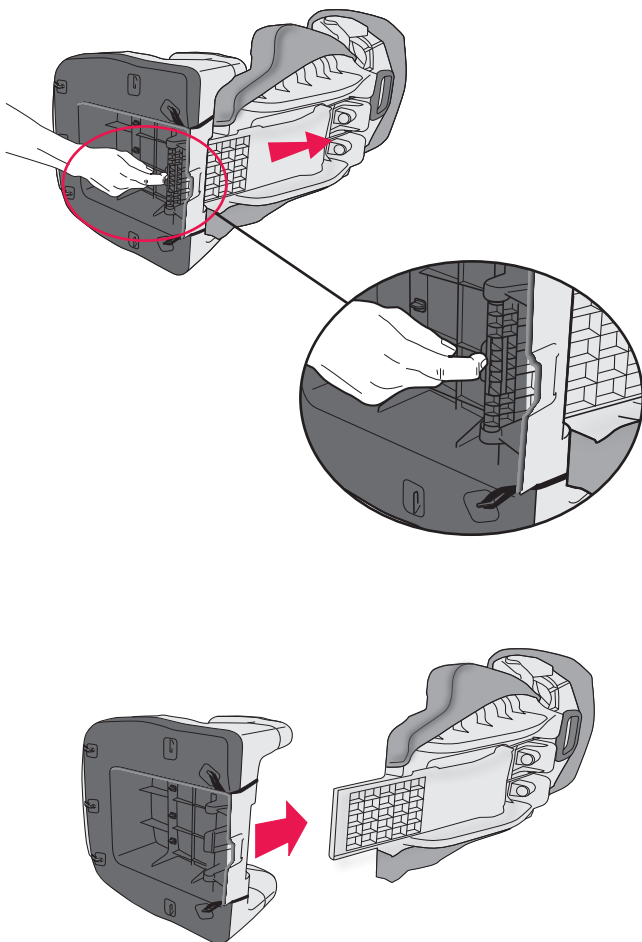
S'assurer que la ceinture sous-abdominale est tendue vers le bas et bien serrée autour des hanches de l'enfant, **en dessous des accoudoirs** et attachée à la boucle. La ceinture baudrier doit croiser le milieu de la clavicule de l'enfant entre son épaule et son cou. **Remarque** : Si la ceinture baudrier du véhicule croise naturellement le milieu de la clavicule de l'enfant, il n'est pas nécessaire d'utiliser la pince de la ceinture baudrier.

Important

Toujours attacher le siège d'appoint avec la ceinture de sécurité du véhicule lorsqu'il n'est pas occupé. Un siège d'appoint non attaché peut être projeté sur les passagers et les blesser en cas de collision.

Retrait du dossier

1. Mettre le siège d'appoint sur son côté.
2. Appuyer sur le levier situé sur le fond de la base et retirer le dossier de la base.

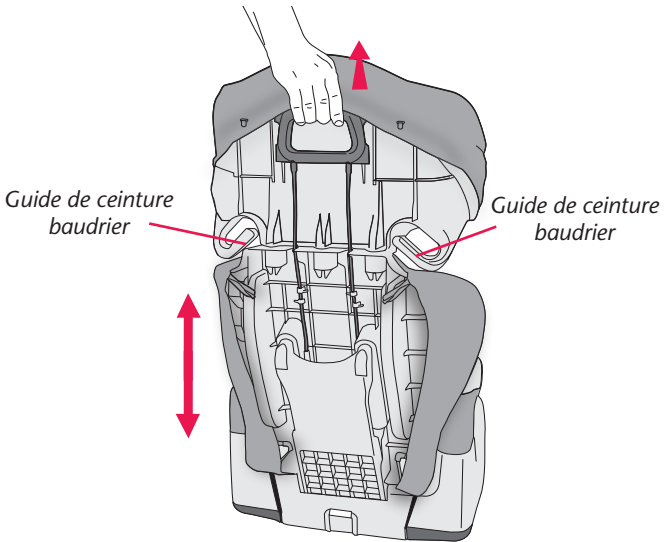


Important

Ranger correctement le dossier lorsqu'il n'est pas utilisé.

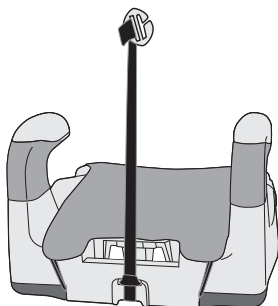
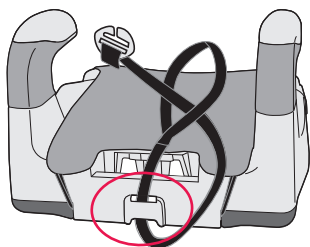
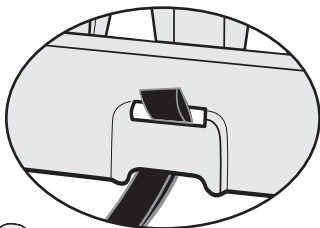
Réglage du dossier

Pour ajuster le dossier, tirer sur la poignée de réglage et la maintenir tout en faisant glisser le dossier vers le haut ou le bas. Le dossier est en position correcte lorsque le bas des guides de la ceinture boudrier se trouve au même niveau que le haut des épaules de l'enfant.

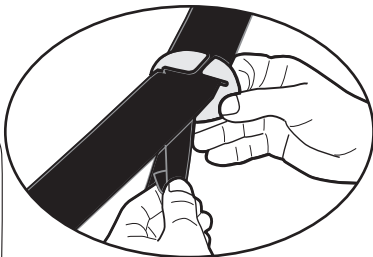


Utilisation de la pince de ceinture boudrier

1. Faire passer l'extrémité à boucle de la sangle de la pince de la ceinture boudrier par le point d'ancrage situé sur le fond du siège d'appoint.
2. Faire passer la pince de la ceinture boudrier dans la boucle située à l'extrémité de la sangle et la tirer pour bien la serrer.



3. Mettre le siège d'appoint sur le siège du véhicule et attacher la pince de la ceinture boudrier à la ceinture boudrier du véhicule.
4. Tirer la sangle de réglage jusqu'à ce que la pince de ceinture soit au même niveau que les épaules de l'enfant et que la ceinture boudrier du véhicule repose à plat sur la poitrine de l'enfant entre l'espace compris entre son épaule et son cou.



- Les pièces en plastique peuvent être nettoyées avec une solution légère d'eau savonneuse et séchées avec un linge doux. Ne pas utiliser de nettoyeurs ou de solvants abrasifs.
- Prendre soin de ne pas endommager les étiquettes.
- Le revêtement du siège peut être lavé séparément en machine, à l'eau froide, en cycle délicat et séché au sèche-linge à basse température pendant 10 à 15 minutes.
- **NE JAMAIS** utiliser le siège d'appoint sans le revêtement de siège.
- Afin de protéger le siège d'appoint des dégâts pouvant être causés par les intempéries, les rongeurs ou autres éléments communs aux garages, à l'extérieur ou autres endroits de rangement, retirer le revêtement du siège et nettoyer à fond le siège d'appoint avant de le ranger. Prendre soin de nettoyer les endroits où les miettes et autres débris ont tendance à s'accumuler.

CONSEIL! Afin de protéger la garniture intérieure du véhicule, placer une serviette sous et derrière le siège d'appoint.

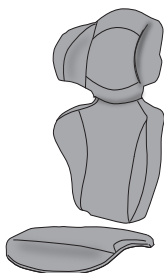
Pièces de rechange

Non disponibles sur tous les modèles.

Pour obtenir des pièces de rechange, les commander en ligne à **www.evenflo.com** ou contacter Evenflo. Lors du contact, avoir sous la main le numéro de modèle et la date de fabrication du produit (ceux-ci se trouvent derrière le dossier du siège d'appoint pour enfant).



Pince de
ceinture baudrier



Revêtement de siège

Mise au rebut correcte de ce siège d'appoint

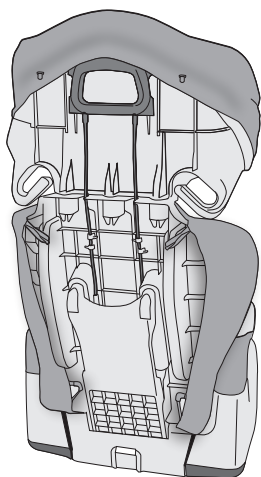
Lorsque la date d'expiration de ce siège d'appoint, indiquée sur l'étiquette de la date de fabrication, se présente, Evenflo recommande sa mise au rebut de manière appropriée. La plupart des éléments de ce siège d'appoint pour enfants sont recyclables.

1. Retirer tout le tissu et le rembourrage.
2. Retirer toutes les vis et démonter le siège d'appoint.
3. Recycler tout le tissu, le rembourrage, le plastique, la mousse et les pièces en métal, si le centre de recyclage local les accepte. Mettre le reste au rebut de manière responsable.

Si le centre de recyclage local n'accepte pas le rembourrage, celui-ci peut être mis au rebut dans le lieu de décharge des déchets ménagers.

Pour éviter les blessures occasionnées par des dommages masqués, des instructions perdues, de la technologie dépassée, etc., cesser d'utiliser ce siège d'appoint après la date d'expiration indiquée sur l'étiquette ou s'il a été impliqué dans une collision.

Rangement du mode d'emploi



Après avoir lu et suivi ces instructions à la lettre, **LES RANGER DANS LES FENTES CRÉÉES À CET EFFET DANS LE BAS DU SIÈGE D'APPOINT.**

Pour référence ultérieure, noter le numéro de modèle du siège d'appoint ET la date de fabrication ci-dessous.

Numéro de modèle : _____

Date de fabrication : _____

Garantie limitée

Evenflo garantit ce Produit (y compris les accessoires) à l'utilisateur d'origine (« Acheteur ») contre tout défaut de matériau ou de fabrication pour une période de 90 jours à partir de la date de l'achat initial de ce Produit. La seule responsabilité de Evenflo sous les termes de cette garantie explicite limitée est de réparer ou de remplacer, à sa discrétion, tout Produit qui sera jugé être défectueux par Evenflo et qui sera déterminé être couvert sous les termes de cette garantie.

La réparation ou le remplacement sous les termes de cette garantie sont le seul recours de l'Acheteur. La preuve d'achat sous la forme d'une facture ou d'un contrat de vente prouvant que le Produit est toujours sous la période de garantie, doit être fournie pour obtenir le service de garantie. Cette garantie explicite limitée est accordée EXCLUSIVEMENT par Evenflo à l'Acheteur initial de ce produit et ne peut être attribuée, ni transférée aux acheteurs ou utilisateurs ultérieurs de ce Produit. Pour le service de garantie, contacter le centre de ressources à la clientèle ParentLink d'Evenflo à **www.evenflo.com**.

À L'EXCEPTION DE CE QUI EST INTERDIT PAR LA LOI APPLICABLE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE VALEUR COMMERCIALE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER DE CE PRODUIT EST EXCLUE. EVENFLO NE SERA PAS TENU POUR RESPONSABLE DE QUELCONQUES DOMMAGES ACCESSOIRES, INDIRECTS, SPÉCIAUX OU DOMMAGES-INTÉRÊTS DE QUELQUE SORTE QUE CE SOIT POUR MANQUEMENT À TOUTE GARANTIE EXPLICITE LIMITÉE DE CE PRODUIT OU TOUTE GARANTIE IMPLICITE SOUS-ENTENDUE PAR LA LOI. AUCUNE AUTRE GARANTIE NE COUVRE CE PRODUIT À L'EXCEPTION DE LA GARANTIE EXPLICITE LIMITÉE MENTIONNÉE CI-DESSUS, ET TOUTE REPRÉSENTATION ORALE, ÉCRITE OU EXPLICITE DE QUELQUE SORTE QUE CE SOIT EST EXCLUE PAR LA PRÉSENTE.

ParentLink®

answers. advice. affirmation.™

www.evenflo.com

Aux États-Unis : 1-800-233-5921

Au Canada : 1-937-773-3971

8 H À 17 H HNE

Au Mexique : 01-800-706-12-00

9:00 à 14:00, 16:00 à 18:30 CDMX